

## Climbing Fun Day 攀登同樂日

2 hours Package 2 小時活動	School / NGO 學校 / 非牟利社會福利機構	Private / Corporate 公司 / 私人團體
Up to 16 person/人 16 人或以下	\$ 1,890	\$ 2,800
17 - 24 persons/人	\$ 2,610	\$ 3,990
25 - 32 person/人	\$ 3,280	\$ 5,030

\*Additional hour(s) will be charged pro-rata based on the package price.

額外每小時按比例收費

\*Programme Leader ratio is 1 to 8 participants

活動導師與參加者比例為 1:8

### **Fun Day Programme includes** 同樂日活動包括

- + Climbing activities guided by experienced programme leaders  
經驗活動導師帶領攀石活動
- + Provision of climbing equipment  
提供基本攀石器材
- + Exclusive use of the climbing Wall  
使用指定攀石場

### **Appointment process** 預約流程

- ★ Booking in advance is highly recommended  
敬請預約租場
- ★ Submit the application from by email or in person  
請透過電郵或親身交回申請表格
- ★ Application / Booking should be made at least 14 days prior the event date. A 50% deposit of the total booking fee is required. (Full payment has to be made within the 14 days)  
如租用場地日期不少於 14 天，須先繳交最少百分之五十 (50%) 訂金，以確認預約 (如 14 天內預約，則須同時繳付全數費用)
- ★ A cancellation fee of 50% of the total fee will be charged.  
如取消活動，將收取全數百分之五十(50%)

## 攀登同樂日申請表

# Climbing Fun Day Application Form

致 To: 室內攀石場 Indoor Climbing Walls (請透過電郵或親身交回表格 Please return this form by email or in person)

地址 Address: 香港九龍尖沙咀梳士巴利道 41 號 2 樓 Climbing & Lamma Unit 2<sup>nd</sup> floor, Climbing & Lamma Unit, 41 Salisbury Road, Tsimshatsui, Kowloon, Hong Kong

電話 Tel: 2268 7062

電郵 Email: climbing@ymcahk.org.hk

(請以英文正楷填寫表格 Please use BLOCK letters to complete)

先生 Mr. / 女士 Mrs. / 小姐 Ms. : \_\_\_\_\_ (姓 Surname) \_\_\_\_\_ (名 Given Name)

團體 / 機構名稱 Group / Organization : \_\_\_\_\_

地址 Address : \_\_\_\_\_

電郵 Email : \_\_\_\_\_

聯絡電話 Contact No. : (住宅 Home / 辦公室 Office) \_\_\_\_\_ (流動電話 Mobile) \_\_\_\_\_

活動日期 Date(s) and day(s) of Booking :

第一選擇 1<sup>st</sup> choice : \_\_\_\_ / \_\_\_\_ / ( \_\_\_\_ ) 第二選擇 2<sup>nd</sup> choice : \_\_\_\_ / \_\_\_\_ / ( \_\_\_\_ )  
日 day/月 month/年 year(星期 day) 日 day/月 month/年 year(星期 day)

時段 Time Slot : \_\_\_\_\_

- 學校 / 非牟利社會福利機構 For schools / NGO  16 人或以下 (Up to 16 person)
- 公司 / 私人團體 For corporate / private bookings  17 – 24 人 (17 – 24 persons)
- 25 – 32 人 (25 – 32 persons)

注意事項 Remarks :

- ◆ 所有活動及場地之申請須視乎使用情況而定。  
All bookings are subject to the venue availability.
- ◆ 可先透過電郵或親身向本攀石場查詢及預留場地，請於預留場地後七天內遞交申請表格，並須繳付總額一半之訂金以作確認場地之申請，而已付之訂金，恕不退還，如於限期內未能繳交費用，該申請將自動取消而不作另行通知。本會收到閣下之申請及訂金後，發出確認信致閣下。另外，如少於兩星期之申請，將須繳付全數費用。  
You may contact our staff through email, phone, fax or in person to make a pencil-marked booking and the completed application from with 50% deposit of the total booking fee must be submitted within 7 days; otherwise the booking will be cancelled without prior notice. The deposit is non-refundable. A Confirmation Letter will be sent once the application and deposit are received. Full payment and the completed application from are required within 2 weeks of programme date.
- ◆ 確認申請後，如有任何資料更改，將收取行政費用港幣 200 元（增加人數及時數除外），並請於活動前兩星期通知本部。  
Once the booking is confirmed, an administration fee of HK\$200 will be charged for any information changes (Except headcount and session in additional basis) which should be given us in 2 weeks advance notification of the programme date.
- ◆ 學校或非牟利社會福利機構必須遞交申請時一同出示有效之機構註冊證明，均可享有本會所提供之優惠。後補文件，恕不受理。

For Schools or Non-profit making organization, please present with a valid certification in order to enjoy our preferential price while submitting the application form. No preferential price will be given in late and incomplete certification or relevant document.

- ◆ 本會於活動時所拍攝的相片或錄像，有權用作宣傳或推廣之用。

The YMCA of Hong Kong has the right to take photo of or video-record the class activity for the purpose of publicity and course promotion.

#### 繳費方式 Payment Methods :

- ✓ 請親臨本攀石場進行報名確認手續後，前往會員服務部以支票、現金、VISA 或萬事達卡繳費。  
Please processed the booking confirmation in person at Indoor Climbing Walls, and settle the payment by cheque, cash, VISA or Master Card at Member Services Section.
- ✓ 郵寄支票繳費，請附上一張劃線支票及在支票背面寫上聯絡號碼、申請人姓名及活動名稱。支票上款為「香港基督教青年會」或「YMCA of Hong Kong」及寄回九龍尖沙咀梳士巴利道 41 號香港基督教青年會 Climbing & Lamma Unit 收。  
Issue a separate crossed cheque for each activity with contact number, applicant's name and activity name at the back and make the cheque payable to "YMCA OF HONG KONG" and send to Climbing & Lamma Unit, YMCA OF HONG KONG, 41 Salisbury Road, Tsim Sha Tsui, Kowloon, Hong Kong.

申請日期 Date of Application : \_\_\_\_\_ 申請人簽署 Applicant's Signature : \_\_\_\_\_

團體蓋印 Organization Chop : \_\_\_\_\_ (只限於學校或非牟利社會福利機構使用 For Schools or Non-Profit making organization only)

#### 只供職員使用 FOR OFFICE USE ONLY

<input type="checkbox"/> 全費 Full Payment		
<input type="checkbox"/> 訂金 Deposit	港幣 HK\$ _____	收據編號 Receipt No. : _____
		現金 / 支票號碼 Cash / Cheque No. : _____
日期 Date: _____		銀行名稱 Name of Bank : _____

#### 備註 Remarks :

- ✓ 參加者請穿著運動長褲及薄底運動鞋 Participants should be dressed in sport attires with long pants an thin sole sports shoes
- ✗ 恕不提供停泊車位 NO parking area will be provided